

Selgitame ombudsmani eriülesannet aidata teiste Euroopa Liidu riikide kodanikke, keda diskrimineeritakse Tšehhi Vabariigis kodakondsuse alusel. Selgitame, kellele see kehtib ja kuidas. Muudes küsimustes aitab ombudsman ELi kodanikke samamoodi nagu kõiki teisi – lisateave on selle infolehe lõpus.

## Kuidas saab ombudsman aidata mind kui ELi kodanikku?

Ta aitab, kui teid **diskrimineeritakse kodakondsuse alusel**.

## Mida teha, kui ma ei ole ELi kodanik?

Lisaks ELi kodanikele (ELi liikmesriikide kodanikud) aitab ombudsman ka **Norra, Islandi ja Liechtensteini kodanikke** ja nende **pereliikmeid**, isegi kui nad ei ole ELi, Norra, Islandi või Liechtensteini kodanikud.

## Mis on diskrimineerimine kodakondsuse alusel?

Kui teid koheldakse kodakondsuse tõttu **teistest ebasoodsamalt**. Näited:

Kuulsite töövestlusel, et tööle võetakse **ainult Tšehhi kodanikke**.

Tööandja koondab massiliselt töötajaid, kes ei ole Tšehhi Vabariigi **alalised elanikud**.

Teid ei edutata tööl, sest **olete välismaalane**.

Teid ei võetud tööle sellepärast, et saite **ülikoolidiplomi välismaalt**.

Teie tütart ei võetud kooli, sest **ta ei räägi tšehhi keelt hästi**.

Omavalitsus eraldab munitsipaalkortereid **ainult Tšehhi kodanikele**.

Hotelli hind **väliskülalistele** on kõrgem.

Arst keeldus teie poega oma registrisse võtmast, sest poeg **ei ole sündinud Tšehhi Vabariigis**.

## Mida teha, kui ma ei oska tšehhi keelt?

**Kirjutage emakeeles**. Laseme teie e-kirja või kirja tõlkida. Isiklikel kohtumistel pakume suulist tõlget. Lisaks räägivad meie töötajad inglise, saksa või prantsuse keelt.

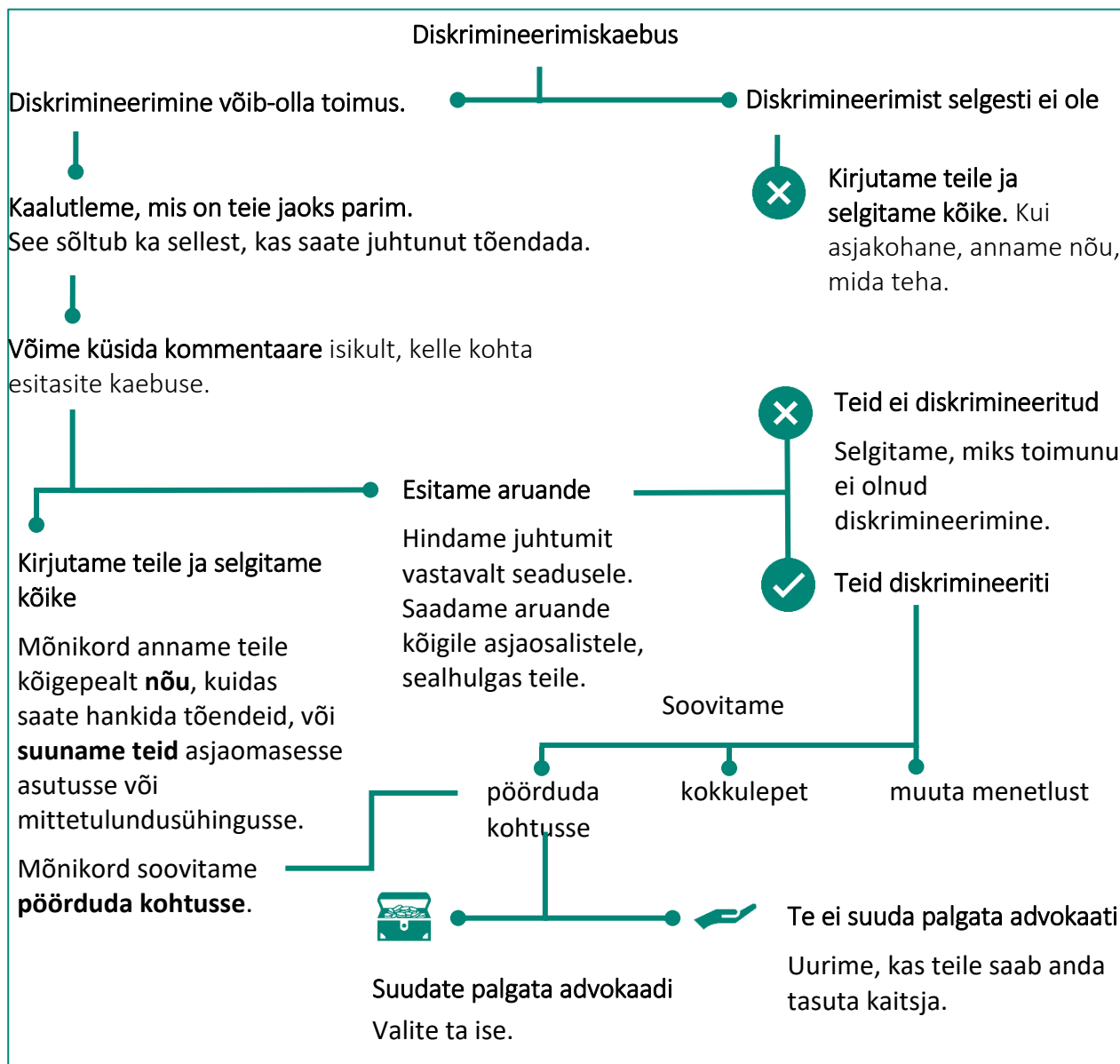
## Kuidas aitab mind ombudsman, kui kirjutan talle, et mind on diskrimineeritud?

**Ta annab teile nõu, kas ja kuidas end kaitsta** – ombudsman hindab teie olukorda ja selgitab, millele teil on õigus. Ta võib küsida teiselt poolelt kommentaare, kuid see ei pea vastama. *Lisateave on järgmisel leheküljel oleval skeemil.*

**Ta võib soovitada võtta ühendust konkreetse asutusega, kes teeb diskrimineerimiskeelu järgimise järelevalvet** (nt tööinspeksioon või Tšehhi kaubandusinspeksioon). Kui te ei ole seejärel rahul, **kontrollib ombudsman nimetatud asutuse menetlust. Samuti võime soovitada teil pöörduda kohtusse**.

Samuti selgitab ombudsman **ELi kodanikele** nende üldisi õigusi Tšehhi Vabariigis ja annab nõu, kuhu pöörduda ja mida teha.

## Olen kirjutanud ombudsmanile diskrimineerimise kohta. Mis saab edasi?



## Kust saan teavet ELi kodanike õiguste kohta Tšehhi Vabariigis?

Vt **Ombudsmani veebileht** [www.ochrance.cz](http://www.ochrance.cz) → Vajan abi → [Olen ELi kodanik](#).

Seal on põhiteave ja lingid järgmistel teemadel:

töö ja tööhõive

ettevõtlus

hariduse ja kvalifikatsioonide tunnustamine

haridus ja koolitus

ravikindlustus ja tervishoid

sotsiaalkindlustus

kaupade tarnimine ja teenuste osutamine

maksud

eluase

valimisõigus

juhiluba ja sõiduki registreerimine

elamisõigused

## Kuidas see toimub teistes ELi riikides?

Teave üksikute ELi liikmesriikide õigusaktide kohta on ka veebikohas „**Teie Euroopa**“  
<https://europa.eu/youreurope/>.

## Mida saan teha, kui mul on probleeme ametiasutustega välisriigis?

Kasutage teenust SOLVIT (<https://ec.europa.eu/solvit/>). See aitab kodanikke ja ettevõtjaid, kui neil on **probleeme teise ELi liikmesriigi ametiasutustega seoses Euroopa Liidu õigusega**.

## Mida teevad ombudsman ja laste ombudsman veel? Kuidas nad saavad mind aidata?

### ombudsman

Jälgib ja edendab põhiõigusi ja -vabadusi.

**Kontrollib Tšehhi ametiasutuste menetlusi.**

→ [Mul on probleem ameti- või riigiasutusega](#)  
teabeleht „[Ombudsman](#)“

**Kaitseb väärkohtlemise eest asutustes** (vanglad, haiglad, vanadekodud, lastekodud, välismaalaste ja muude isikute kinnipidamisasutused).

→ [Piiratud vabadusega inimesi koheldakse halvasti](#)  
teabeleht „[Piiratud vabadusega inimeste kaitse](#)“

**Abistab inimesi, keda diskrimineeritakse** rassi, etnilise päritolu või rahvuse, soo, vanuse, puude, seksuaalse sättumuse, usutunnistuse, veendumuste või maailmavaate alusel.

→ [Tunnen, et mind diskrimineeritakse](#)  
Teabeleht „[Diskrimineerimine](#)“

**Jälgib puuetega inimeste õiguste austamist.**

→ [Mul on probleeme puude tõttu](#)

**Jälgib välismaalaste Tšehhi Vabariigist väljasaatmise menetlust.**

### Laste ombudsman

Jälgib ja jõustab laste õigusi.

**Uurib Tšehhi ametiasutuste ning muude asutuste ja isikute käitumist avaliku võimu teostamisel juhtudel, kui see võib mõjutada lapse õigusi.**

Ombudsmani teabelehed on aadressil [www.ochrance.cz](http://www.ochrance.cz) jaotises [Ma ei tea, mida oma olukorras teha](#).